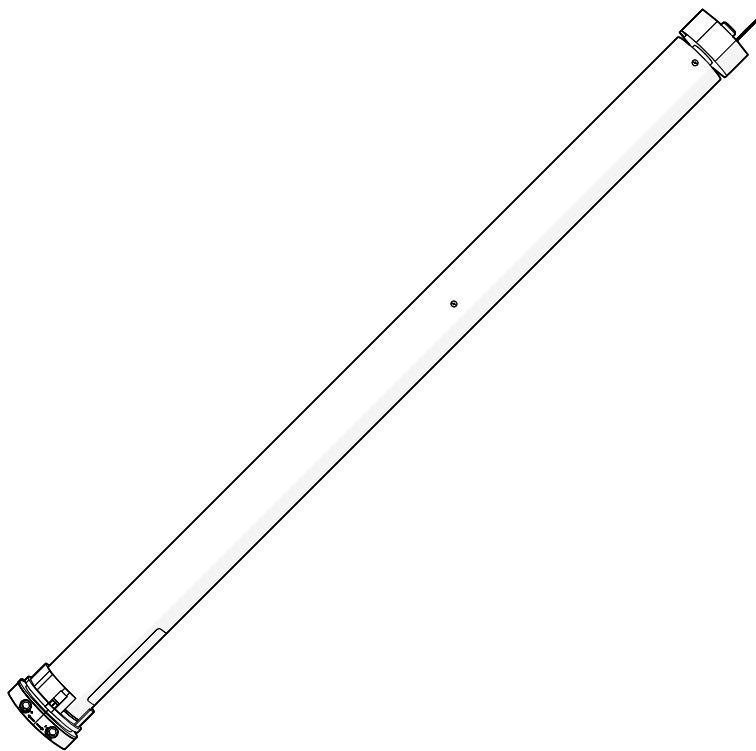




Silnik rurowy Forest[®] BMS Tubular

35mm (dla Atlantis[®] & BCS[®])

SPIS TREŚCI

1. Postanowienia ogólne	3
1.1 Specyfikacja	3
2. Przegląd produktu	4
2.1 Zawartość	4
2.2 Elementy główne	4
3. Bezpieczeństwo	5
3.1 Przeznaczenie	5
3.2 Zasady bezpieczeństwa	5
4. Montaż	6
4.1 Opcje sterowania	6
4.2 Schemat przewodów	6
5. Eksploatacja	7
5.1 Przygotowanie	7
5.2 Ustawianie pozycji otwarcia	7
5.3 Ustawianie pozycji zamknięcia	8
6. Rozwiązywanie problemów	9
7. Zgodność	10
8. Odpowiedzialność	10
9. Recykling	10
10. Deklaracja zgodności	11

WSTĘP

3	Dziękujemy za wybór silnika rurowego Forest® BMS Tubular
3	35mm
4	Silnik Forest® BMS Tubular 35mm jest silnikiem rurowym
4	do użytku z systemem rolety rzymskiej Forest® (BCS®) oraz
4	systemem rolety zwijanej Forest® (Atlantis®)

1. Postanowienia ogólne

Przed użytkowaniem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zalecenia bezpieczeństwa. Przez cały cykl użytkowania produktu należy przestrzegać jej postanowień. Instrukcja opisuje montaż i obsługę urządzenia Silnik rurowy Forest® BMS Tubular 35mm.

Użytkowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem jest zabronione. Nieprzestrzeganie postanowień niniejszej instrukcji prowadzi do unieważnienia ochrony gwarancyjnej udzielanej przez Forest Group.

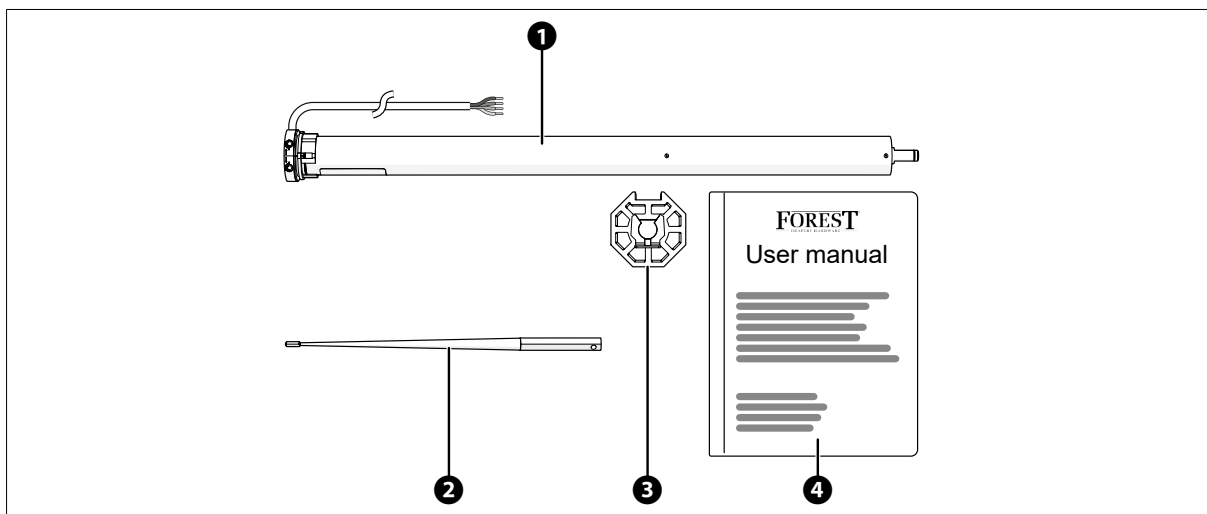
Silnik Silnik rurowy Forest® BMS Tubular 35mm jest objęty gwarancją na okres 5 lat.

1.1 SPECYFIKACJA

Model	3416760012
Specyfikacja	Wartość
Napięcie	230 V AC
Moc maksymalna	50/60 Hz – 146 W
Maksymalny pobór prądu	0,64 A
Moment obrotowy	6 Nm
Prędkość	28 RPM
Wyłącznik krańcowy	Mechaniczny
Maksymalny czas pracy	4 minuty
Długość	50 cm
Średnica	35 mm
Stopień ochrony	IP44
Poziom hałasu podczas pracy	37 dBA (zmierzono zgodnie z normą ISO3745)
Temperatury robocze	-10 – 50 °C
Obciążenie (masa) BCS	11 kg
Obciążenie (masa) Atlantis 50 mm	12 kg
Obciążenie (masa) Atlantis 60 mm	10 kg

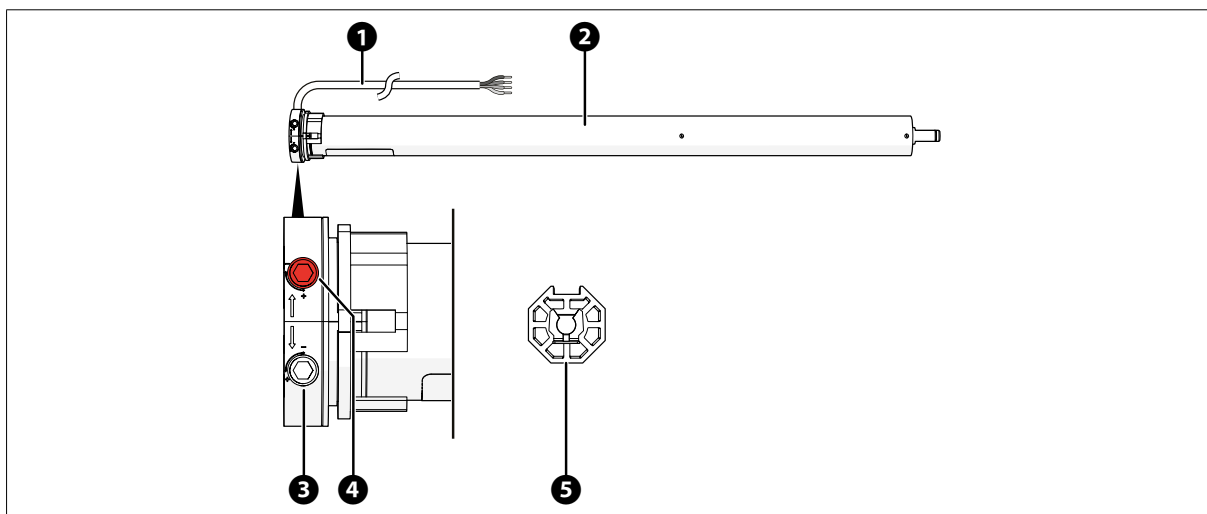
2. Przegląd produktu

2.1 ZAWARTOŚĆ



- ❶ 1× silnik rurowy BMS
- ❷ 1× klucz do regulacji
- ❸ 1× pierścień koronowy i adapter napędowy do układu BCS
- ❹ 1× instrukcja obsługi

2.2 ELEMENTY GŁÓWNE



- ❶ Przewód zasilający
- ❷ Silnik rurowy
- ❸ Biała śruba do regulacji
- ❹ Czerwona śruba do regulacji
- ❺ Pierścień koronowy i adapter napędowy do systemu BCS

3. Bezpieczeństwo

3.1 PRZEZNACZENIE

- Ten produkt jest przeznaczony jako silnik rurowy dla systemu rolety rzymskiej Forest (BCS) oraz systemu rolety zwijanej Forest (Atlantis).
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, ruchowych i umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, o ile nie są nadzorowane lub nie zostały pouczone w zakresie eksploatacji urządzenia, przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

3.2 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

- W każdym przypadku należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i przechowywać ją w zasięgu przez cały czas. Wersja elektroniczna rozszerzonej instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem www.forestpolska.com / www.forestgroup.com.
- Silnik rurowy jest przeznaczony do montażu i zintegrowania z systemem rolety lub rolety rzymskiej wyłącznie przez instalatora autoryzowanego przez Forest Group. Montaż nie może być wykonany przez osobę nieupoważnioną. Nieprawidłowy montaż lub instalacja mogą spowodować nieprawidłowe działanie, obniżenie wydajności lub brak działania produktu. Forest Group nie może ponosić odpowiedzialności, jeśli montaż nie został wykonany zgodnie z zaleceniami.
- Montaż silnika musi wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia podczas jego montażu.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem dorosłych, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Nigdy nie używaj produktu, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie uruchamiaj silnika w sposób ciągły przez dłużej niż 4 minuty. Przed ponownym użyciem odczekaj, aż silnik się schłodzi.
- Używaj wyłącznie zasilania o napięciu 230 V AC. Zawsze sprawdzaj źródło zasilania przed instalacją.

OSTROŻNIE

- Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy go stosować na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku, jak łazienki czy baseny.
- Nie należy przenosić produktu, trzymając go za kabel zasilający.

UWAGA

- Nie wolno zanurzać urządzenia w cieczy.
- Nie upuszczać urządzenia, nie wiercić w nim otworów, ani nie demontować go, gdyż skutkować to będzie unieważnieniem gwarancji.
- Nie podłączaj dwóch silników równolegle do jednego wyłącznika.
- Nie podłączaj jednego silnika jednocześnie do więcej niż jednego wyłącznika lub zewnętrznego odbiornika.
- Ustawienie pozycji otwarcia zbyt wysoko może spowodować uszkodzenie silnika lub materiału. Zawsze ustawiaj pozycję otwarcia zgodnie z instrukcjami producenta. Nigdy ustawiaj pozycji otwarcia powyżej zalecanego punktu krańcowego.
- Ustawienie pozycji zamknięcia zbyt nisko może spowodować nawijanie materiału w przeciwnym kierunku i doprowadzić do uszkodzenia. Zawsze ustawiaj pozycję zamknięcia zgodnie z instrukcjami producenta. Nigdy nie dopuszczaj do nawijania dolnego profilu materiału w przeciwnym kierunku.

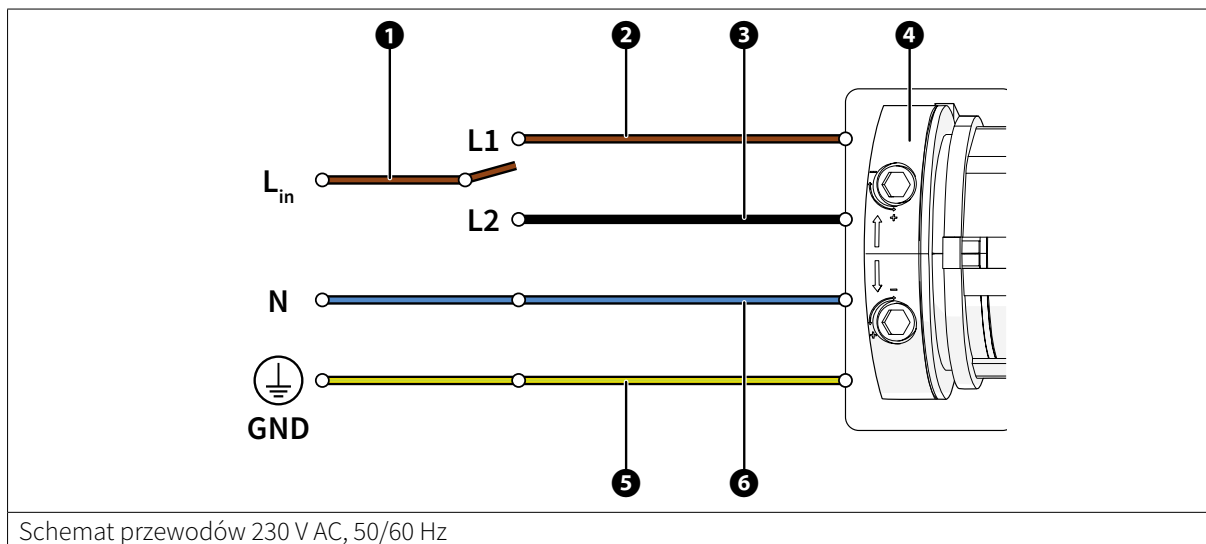
- Dopuszczenie do kontaktu dolnego profilu materiału z silnikiem rurowym może spowodować mechaniczne uszkodzenie silnika lub materiału. Zawsze upewnij się, że dolny profil materiału nie dotyka silnika rurowego.
- Dopuszczenie do kontaktu uchwyty mocujących sznurki zatrzaskowe z silnikiem rurowym może spowodować mechaniczne uszkodzenie silnika lub linki. Zawsze ustawiaj uchwyty mocujące sznurki zatrzaskowe tak, aby nie dotykały silnika rurowego.
- Stosowanie wkrętki akumulatorowej lub elektrycznej może spowodować uszkodzenie śrub do regulacji oraz obudowy silnika kurtyny. Zawsze reguluj ręcznie śruby do regulacji za pomocą narzędzia ręcznego. Nigdy nie używaj wkrętki akumulatorowej ani elektrycznej.

4. Montaż

4.1 OPCJE STEROWANIA

Silnik rurowy może być sterowany za pomocą różnych metod sterowania, w tym wyłączników mechanicznych lub siłownika dobranego odpowiednio do systemu automatyki domowej klienta. Upewnij się, że wybrane urządzenie sterujące zostało zainstalowane zgodnie z poniższym schematem (schematami) przewodów.

4.2 SCHEMAT PRZEWODÓW



- ❶ Wejście fazowe (Lin)
- ❷ Faza L1 (kolor brązowy, kierunek 1)
- ❸ Faza L2 (kolor czarny, kierunek 2)
- ❹ Silnik
- ❺ Uziemienie GND (kolor żółto-zielony)
- ❻ Przewód neutralny N (kolor niebieski)

5. Eksploatacja

5.1 PRZYGOTOWANIE

UWAGA

- Ustawienie pozycji otwarcia zbyt wysoko może spowodować uszkodzenie silnika lub materiału. Zawsze ustawiaj pozycję otwarcia zgodnie z instrukcjami producenta. Nigdy ustawiaj pozycji otwarcia powyżej zalecanego punktu krańcowego.
- Ustawienie pozycji zamknięcia zbyt nisko może spowodować nawijanie materiału w przeciwnym kierunku i doprowadzić do uszkodzenia. Zawsze ustawiaj pozycję zamknięcia zgodnie z instrukcjami producenta. Nigdy nie dopuszczaj do nawijania dolnego profilu materiału w przeciwnym kierunku.
- Stosowanie wkrętarki elektrycznej może spowodować uszkodzenie śrub do regulacji. Zawsze reguluj śruby do regulacji ręcznie za pomocą dołączonego klucza do regulacji.

BCS (ROLETA RZYMSKA)

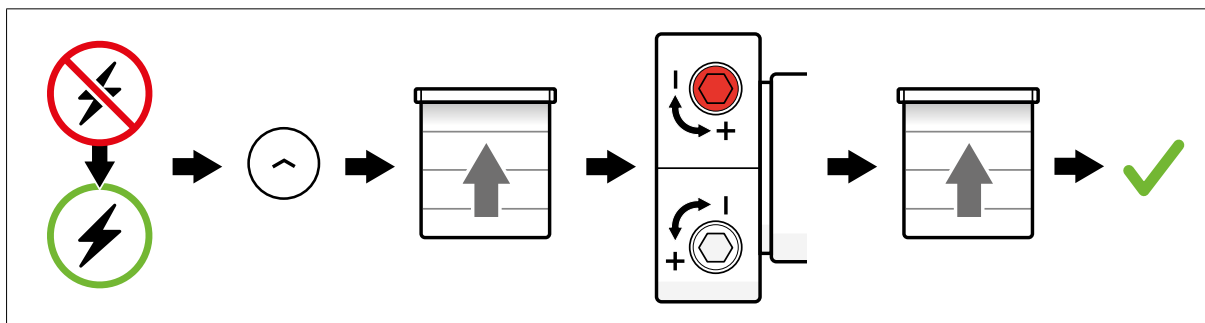
Nie mocuj jeszcze sznurków do rolek nawojowych podczas ustawiania punktów krańcowych.

1. Uruchom silnik w kierunku opuszczania.
2. Silnik pracuje i zatrzymuje się w pozycji zamknięcia.

Jeśli pozycja zamknięcia jest już ustawiona prawidłowo lub ustawiona zbyt wysoko, silnik nie uruchomi się.

3. Przymocuj materiał i sznurki do rolek nawojowych. Następnie rozpocznij regulację górnego punktu krańcowego.

5.2 USTAWIANIE POZYCJI OTWARCIA



1. Uruchom **zasilanie**.
2. Steruj silnikiem w kierunku pozycji **otwarcia** za pomocą systemu automatyki domowej lub przewodowego wyłącznika ściennego.
3. Obserwuj **kierunek obrotu rury nawojowej**.

UWAGA

Kierunek obrotu rury nawojowej określa, której śruby do regulacji należy użyć do ustawienia pozycji otwarcia. Zawsze sprawdzaj kierunek obrotu rury nawojowej przed wprowadzeniem modyfikacji.

Ustawienie górnego punktu krańcowego zbyt wysoko może spowodować uszkodzenie silnika, materiału lub systemu.

Zawsze reguluj małymi krokami i nigdy nie używaj wkrętarki elektrycznej.

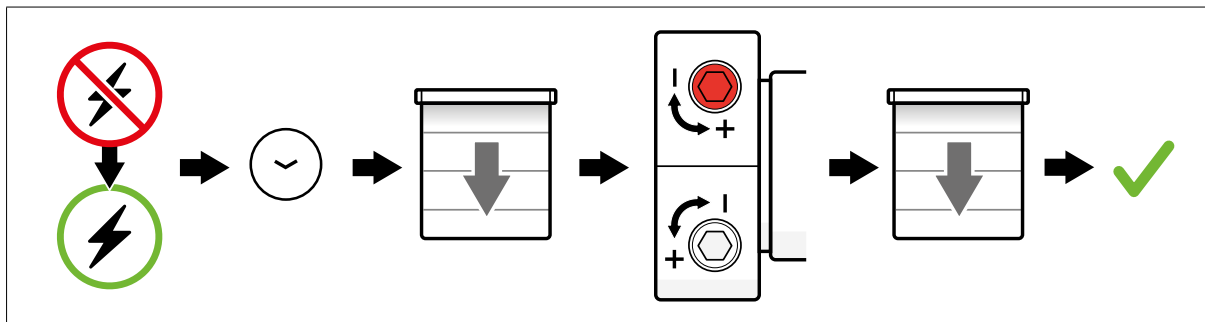
4. Używaj śruby do regulacji, aby ustawić pozycję otwarcia, gdy silnik zatrzymuje się zbyt wcześnie lub nie zatrzymuje się automatycznie w pozycji otwarcia.

Patrz poniższa tabela, aby sprawdzić, którą **śrubę do regulacji** należy wyregulować:

Pozycja silnika	Kierunek obrotu rury nawojowej (gdy jest w pozycji otwarcia)	Używana śruba do regulacji
Lewa	W kierunku użytkownika	Biała śruba do regulacji
Lewa	Z dala od użytkownika	Czerwona śruba do regulacji
Prawa	W kierunku użytkownika	Biała śruba do regulacji
Prawa	Z dala od użytkownika	Czerwona śruba do regulacji

- a. Obróć odpowiednią **śrubę do regulacji** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (symbol -), aby ustawić niższą pozycję otwarcia.
 - b. Obróć odpowiednią **śrubę do regulacji** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (symbol +), aby ustawić wyższą pozycję otwarcia.
 - c. Użyj **wyłącznika**, aby zamknąć i otworzyć roletę, a następnie sprawdź nową pozycję otwarcia.
5. Powtórz te kroki 2. – 4., aż ustawisz żądaną pozycję otwarcia.

5.3 USTAWIANIE POZYCJI ZAMKNIĘCIA



1. Uruchom **zasilanie**.
2. Steruj silnikiem w kierunku pozycji **zamknięcia** za pomocą systemu automatyki domowej lub przewodowego wyłącznika ściennego.
3. Obserwuj **kierunek obrotu rury nawojowej**.

UWAGA

Kierunek obrotu rury nawojowej określa, której śruby do regulacji należy użyć do ustawienia pozycji zamknięcia. Zawsze sprawdzaj kierunek obrotu rury nawojowej przed wprowadzeniem modyfikacji.

Ustawienie dolnego punktu krańcowego zbyt wysoko może spowodować uszkodzenie silnika, materiału lub systemu.

Zawsze reguluj małymi krokami i nigdy nie używaj wkrętarki elektrycznej.

4. Używaj śruby do regulacji, aby ustawić pozycję zamknięcia, gdy silnik zatrzymuje się zbyt wcześnie lub nie zatrzymuje się automatycznie w pozycji zamknięcia.

Patrz poniższa tabela, aby sprawdzić, którą **śrubę do regulacji** należy wyregulować:

Pozycja silnika	Kierunek obrotu rury nawojowej (gdy jest w pozycji zamknięcia)	Używana śruba do regulacji
Lewa	W kierunku użytkownika	Biała śruba do regulacji
Lewa	Z dala od użytkownika	Czerwona śruba do regulacji
Prawa	W kierunku użytkownika	Biała śruba do regulacji
Prawa	Z dala od użytkownika	Czerwona śruba do regulacji

- a. Obróć odpowiednią **śrubę do regulacji** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (symbol +), aby ustawić niższą pozycję zamknięcia.
 - b. Obróć odpowiednią **śrubę do regulacji** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (symbol -), aby ustawić wyższą pozycję zamknięcia.
 - c. Użyj **wyłącznika**, aby zamknąć i otworzyć roletę, a następnie sprawdź nową pozycję zamknięcia.
5. Powtórz te kroki 2. – 4., aż ustawisz żądaną pozycję zamknięcia.

6. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Silnik nagle się zatrzymuje podczas pracy.	Zabezpieczenie termiczne silnika jest uruchomione.	Poczekaj, aż silnik się schłodzi. To może potrwać do 15 minut. Nigdy nie uruchamiaj produktu w sposób ciągły przez dłużej niż 4 minuty.
	Materiał jest zbyt ciężki.	Sprawdź, czy materiał nie przekracza maksymalnego obciążenia (masy).
	Czas automatyki domowej jest niepoprawny.	Dostosuj ustawienia automatyki tak, aby wyzwalacz uruchamiał się we właściwym momencie, oraz sprawdź, czy wszystkie warunki czasowe są skonfigurowane prawidłowo.
Silnik uruchamia się w jednym kierunku.	Pozycje otwarcia/zamknięcia nie są ustawione prawidłowo.	Dopasuj pozycje otwarcia/zamknięcia zgodnie z treścią rozdziałów 5.1 i 5.2.
Silnik nie uruchamia się lub działa powoli.	Zasilanie i/lub schemat przewodów nie są prawidłowe.	Sprawdź zasilanie i schemat przewodów.
Silnik wydaje dziwne dźwięki podczas pracy.	Pierścień koronowy lub adapter napędowy nie jest dopasowany do rury.	Sprawdź, czy pierścień koronowy lub adapter napędowy jest dopasowany do rury.
	Rura nawojowa jest zbyt długa.	Skróć rurę nawojową.
Silnik obraca się w przeciwnym kierunku.	Polaryzacja przewodów jest odwrócona.	Sprawdź, czy przewody fazowe, neutralne i sterujące są podłączone zgodnie ze schematem przewodów przedstawionym w rozdziale 4.2.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się wcale.	Polaryzacja przewodów jest odwrócona.	Sprawdź, czy przewody fazowe, neutralne i sterujące są podłączone zgodnie ze schematem przewodów przedstawionym w rozdziale 4.2.
	Zabezpieczenie termiczne silnika jest uruchomione.	Poczekaj, aż silnik się schłodzi. To może potrwać do 15 minut. Nigdy nie uruchamiaj produktu w sposób ciągły przez dłużej niż 4 minuty.
	Pozycje otwarcia/zamknięcia nie są ustawione prawidłowo.	Dopasuj pozycje otwarcia/zamknięcia zgodnie z treścią rozdziałów 5.1 i 5.2.

7. Zgodność

	Forest Group (Niderlandy) B.V. niniejszym oświadcza, iż produkt spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/UE.
---	---

8. Odpowiedzialność

Forest Group nie ponosi odpowiedzialności za szkody wobec osób, zwierząt i/lub mienia, wady, wymagane prace na obiekcie, wezwania serwisowe, ponowny montaż lub wydatki obejmujące wysyłkę, pakowanie lub zwrot towarów, jeśli produkt został zmodyfikowany lub w jakikolwiek sposób uszkodzony w wyniku nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi. W takiej sytuacji ustaje prawo do skorzystania z jakiegokolwiek formy ochrony gwarancyjnej, serwisu lub zwrotu kosztów.

9. Recykling

	Nie utylizować z odpadami domowymi. Należy pamiętać o oddaniu go do punktu lub obiektu zbiórki celem recyklingu.
---	--

10. Deklaracja zgodności



EU Declaration of Conformity

Hereby we, the undersigned:

Manufacturer: Forest Group Nederland B.V.
Address; city, Country: Teugseweg 42, 7418 AM Deventer, The Netherlands
Telephone number: +31 0570 622850

Declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

Product description: Curtain Motor
Type designation(s): -
Model number: 3416760012
Trademark: Forest

Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

☒	Low Voltage Directive – 2014/35/EU
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN IEC 60335-2-97 : 2023 + A11:2023 EN 62233:2008
☒	Electromagnetic Compatibility Directive - 2014/30/EU
	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+ A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
☒	RoHS Directive – 2011/65/EU + amendment (EU) 2015/863

Signed for and on behalf of:

Place: Deventer Name: A.G. ten Have

Date: 22-06-2026 Function: Head R&D

Signature:

FOREST WORLDWIDE

FOREST GROUP (NEDERLAND) B.V.

Deventer, Niderlandy
www.forestgroup.com

FOREST DRAPERY HARDWARE UK LIMITED

Rochdale, Wielka Brytania
www.forestgroup.co.uk

FOREST GROUP POLSKA SP. Z O.O.

Warszawa, Polska
www.forestpolska.com

FOREST GROUP BULGARIA EOOD

Sofia, Bułgaria
www.forestgroup.bg

FOREST DRAPERY HARDWARE USA

Cartersville, Stany Zjednoczone
www.forestdh.com

FOREST GROUP MIDDLE-EAST

Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie
www.forestgroupme.com

FOREST GROUP CHINA LTD

Szanghaj, Chiny
www.forestgroupchina.com